

# DIANA

REVISTA ILUSTRADA

*Literatura. \* Teatros. \* Curiosidades. \* Concursos. \* Regalos. \* Anuncios.*

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: ROSARIO, 7, 3.º

Esta publicación—la más económica entre todas las que aparecen en Cádiz—distribuye todos los meses entre sus anunciantes y suscriptores, en combinación con la Lotería Nacional, varios regalos consistentes en décimos de lotería, vales que dan opción á fotografiarse en la acreditada casa del Sr. Cepillo, libros diversos, etc., etc.

Artistas de Variedades.



AFRICA

Popular canzonetista.

## Venancio Sánchez.

Últimas novedades en Pasamanería, Quincalla, Mercería y Perfumería. Artículos de viaje. Extenso surtido en artículos para confecciones de sombreros de Señoras.

**PRECIO FIJO**

Columela y San Francisco, número 13. — CADIZ.

## JEREZ-QUINA BOHORQUES

*Gran Aperitivo - Reconstituyente.*

Pedidlo en todas partes.

Representante en Cádiz: FRANCISCO de A. CERON-Rosario, 5.

## Pastelería y Cervecería "VIENA,"

Confección de ramilletes, dulces y tartas.—Especialidad en fiambres de todas clases.—Helados y Refrescos.

**NÉCTAR SODA, especialidad de la casa.**

Exquisito PAN VIENA á las seis de la mañana y seis de la tarde.—Cervezas Mahou, Alemana, Alhambra, Maier y Cruz del Campo.

**SAN MIGUEL, 1 Y 3**

## PLATERÍA, RELOJERÍA

Y

**BISUTERÍA FINA**

DE

**Francisco Gutiérrez Sánchez.**

CASA FUNDADA EN 1852.

Se hacen composturas, se transforman alhajas, se dora y platea.

Esta casa garantiza todas las leyes, tanto en los trabajos que se le confián como en los artículos que vende.

Entrega un número con opción al regalo que esta casa hace, *de un reloj de oro de 18 quilates*, por cada cinco pesetas que se compre al contado.

**Alonso el Sabio, 7.**

**CADIZ**

## Bicicletas "Dürkopp"

MODELO 1913

Más de **medio millón** rodando por el mundo.—*No hay desgaste.*—*Ligereza asombrosa.*—*Elegancia sin igual.*—**Ventas á plazos desde 4 pesetas semanales.**

Agente general en España: Otto Streitberger Universidad, 106.—Barcelona.

Representante exclusivo en Cádiz: Cándido Guerra Arce. Santa Inés, 14.

## JOSÉ MORENO UTRERA

(Sucesor de PLÁCIDO VERDE)

Grandes Talleres de Sastrería y Tejidos.

**LA PRIMERA CASA DE ANDALUCIA**

GRANDES EXISTENCIAS — CONFECCIÓN PRONTA Y ESMERADA — ÚLTIMAS NOVEDADES

Premiada en varias Exposiciones.—Gran Premio en París y en Barcelona.

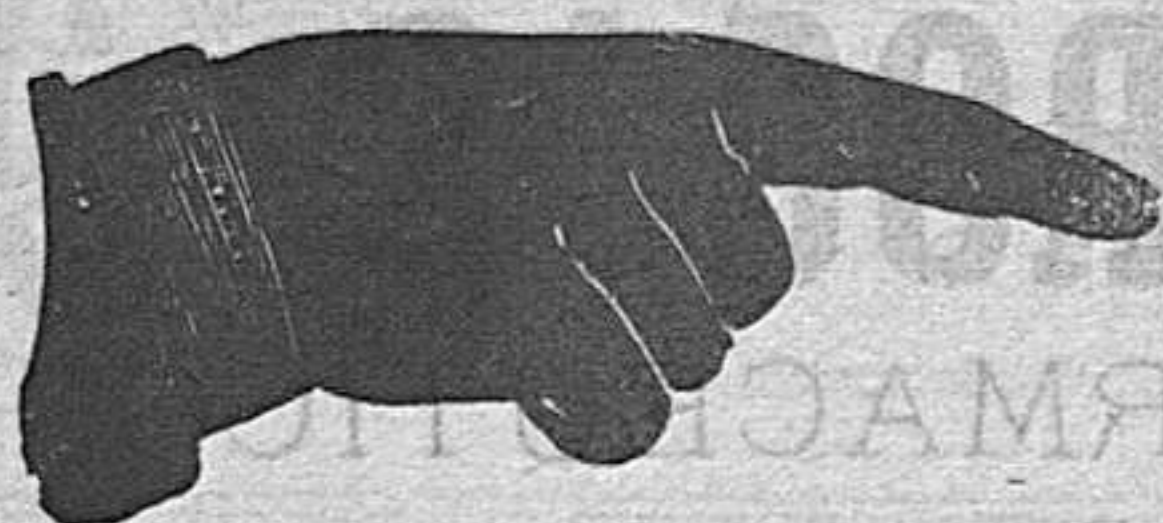
*Calles San Francisco, Sánchez Barcáiztegui, Isaac Peral y Blanqueto.*

TODA LA MANZANA

**Hotel Victoria.** Propietario: Andrés Ballester.

— ISAAC PERAL, 11 y 12. — CADIZ —

*Coche á la llegada de todos los trenes y vapores.*



**¡10.000 pesetas!**

PUEDE V. ALCANZAR

anunciándose ó suscribiéndose á esta Revista, que todos los meses, y entre otros premios, regala un décimo de lotería, por el cual puede obtenerse dicha cantidad.

Léase en la última plana: "Nuestros Regalos".

**LA ITALIANA** Gabriel España.

Columela y Rosario.-CÁDIZ

Conservas de pescado y carne, hortalizas y frutas variadas. — Vinos y licores nacionales y extranjeros. — Champagne. — Caldo «Bol». — Cacao, Tes, Cafés, sopas de todas clases y galletas de todas las marcas. — Especialidad en chacinas, embutidos y fiambres.

**Orbea y Compañía, S. en C.**

ISAAC PERAL, 35.—CÁDIZ

Almacén de armas, efectos de caza y sport, novedades, cartuchos cargados mecánicamente, venta de explosivos de todas clases. Precio fijo.

**LA IMPERIAL**

*Calzado de Lujo.*

ESPECIALIDAD EN LA MEDIDA

EXTENSO SURTIDO EN PIELES FINAS

**CALLE ARANDA.-CADIZ**



**JAQUENIDA**

Hace desaparecer, al momento, dolor de cabeza, neuralgia facial, jaqueca y toda clase de dolores nerviosos.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y CENTROS DE ESPECÍFICOS

**DIANA**

REVISTA ILUSTRADA

con la colaboración de las mejores firmas literarias de España y América.

Redacción: Rosario, 7, 3.º.-Cádiz.

**Precios de suscripción:**

En Cádiz, un mes.....	Pesetas 0,50
» » semestre.....	» 2,50
En provincias, trimestre.....	» 1,50
En el extranjero, año.....	» 7,00

Número suelto, 15 cénts.—Atrasado, 50 cénts.

Para anuncios, pídase la tarifa á la Administración.

Se publica decenalmente.

No se devuelven los originales que se reciban, aunque no se publiquen.

Serán considerados suscriptores todas las personas que reciban por primera vez esta revista y no la devuelvan á la Administración.



VINS  
FINS  
DE  
**Champagne.**

**Victor Clicquot**

CASA FUNDADA EN 1892

Reims (Francia).

REPRESENTANTE:

**F. López Canto**

ARAGÓN, 230.

BARCELONA

**LOS NORTEAMERICANOS, REYES DEL COMERCIO,**

**¡¡VENDEN TODO A FUERZA DE RECLAMOS!!**

**SIN ANUNCIO NO ES POSIBLE HACER BUEN NEGOCIO**

# ALMACEN DE DROGAS

PRODUCTOS QUÍMICOS Y FARMACÉUTICOS

Pinturas, Barnices, Colores, Brochas y Pinceles.

Artículos de Droguería en general. -- Ventas por mayor y menor.

Vda. é Hijos de Simón Lens.

CALLE SOPRANIS, 3. - CÁDIZ

## La "Kursaal" Panadería.

GLORIA, NÚM. 1. - CÁDIZ

Pan de Privilegio y Francés.

Galletas para Embarques y Raciones para Buques.

*Pedid Chocolate "Mosáicos" y "Extra"*

**DE JAIME BOIX**

Depósito de Tostadores de Café por gas y alcohol y Molinillo de Café por fuerza motriz y de mano. — Depósito de la Marca de Galleta «Cantabria». — Chacina y Coloniales.

RAFAEL MONTIEL. - CÁDIZ

## BICICLETAS Y MOTOCICLETAS "ROYAL ENFIELD"

LA MARCA DE MAYOR GARANTÍA

Las usa el Ejército, Almirantazgo y Policía inglesa. — Elegancia, solidez y ligereza. — Una prueba convence, pues se alquilan á 1,25 pesetas la hora, en la calle Alcalá Galiano y Argantonio, donde darán razón.

VENTAS AL CONTADO Y Á PLAZOS

Agente general para España: D. Manuel López Villegas. - Sevilla.

FÁBRICA DE ESTERAS DE TODAS CLASES

DE LA

**Viuda é Hijos de José Acuaviva.**

OBJETOS DE MIMBRES. — ESPECIALIDAD EN ESTERAS FINAS

21, Rosario, 21. (Frente á la Iglesia). — CÁDIZ.

ESTABLECIMIENTO DE TEJIDOS Y NOVEDADES DE GALLARDO Y ALBA

SAN FRANCISCO, 21.

ULTIMAS NOVEDADES PARA PRIMAVERA Y VERANO

Variadas colecciones en lanería, sedas y demás artículos propios de la estación, teniendo muy en cuenta, que por ser esta la primera temporada de verano en que está abierta esta casa, los artículos son acabados de recibir.

# DIANA

Año VI.

Cádiz 31 de Julio de 1914.

Núm. 186.

Artistas de Variedades.



CARMEN FLORES, canzonetista.

## El ídolo del barrio.

(ESCENA DE LA VIDA)

Habitación reducida y lujosamente amueblada. A la derecha, balcón adornado con profusión de macetas, de donde se divisa la plaza del Altozano, de Triana. Sobre una silla, colocada en el centro de la estancia, chaquetilla y chaleco de un traje de *luces*, la montera, una faja de seda color grana y un hermoso capote de *paseo*.—*Juanelo*, famoso matador de novillos, vistiéndose, con ayuda de su mozo de estoques para ir á la Plaza.—Un grupo de amigos, admiradores, sablistas y aduladores rodean al espada.

*Curro*. (Mozo de estoques, dirigiéndose á *Juanelo*).  
Ciñete bien la faja.

*Juanelo*. Traela y estírala de los laos.

*Curro*. (Coge la prenda y comienza á ponérsela). Da unas cuantas vueltas á la derecha. (*El espada obedece la indicación.*)

¡Ajajá!

*Un amigo*. Dios te dé suerte y una buena tarde, *Juanelo*.

*Juanelo*. (Con emoción y sonrisa forzada). Allá veremos lo que pasa.

*Un admirador*. ¿Qué va á pasá? Lo de siempre: ovaciones de continuo, emociones, er delirio en el público, y ar fin reventará un músico de tanto soplá.

*Un adulador*. ¡Y que va á triunfo por corría! (*dándole una palmadita en la espalda*). Eres el amo de las plasas, toreraso. ¡Er mejó!

*Curro* (á los del grupo). Echarse un poco pa allá, home. ¿No veis que no pueo vestirlo con tantos apretujones?

Un sablista. (*En voz vaja á Juanelo*). ¿No tiene cuatro entradas de más?

*Juanelo*. (Con sorna). ¿De más? Si te las doy, las tendré de menos. (*A Curro*). Dale á este cuatro papeletas de só.

*Sablista*. Adiós, *Juanelo* muchas gracias. (*Vase*).

*Curro*. ¿Tú conoces á ese tipo? (*Juanelo contesta negativamente*). Si lo sé, no se las doy.

*Juanelo*. No te pese. Eso es cambiá una pita justa por un aplauso inmeresío. ¿Te acuerdas de Valencia, cuando echaste á la calle al revistero de «La Garrocha»? Pos güeno: desde aquella tarde no he vuerto á da una estocá en susitio: toas me las reseña bajas, caías, contrarias y atravesás.

*Curro*. (Con indignación). ¿Y eso es justo ni legá?

*Juanelo*. No, eso es farta de atención y de dinero. ¡Hay que sabé viví, *Curro*! ¡Cuantas veces sonrio por fuera y lloro por dentro! ¡Hay que tragá tantos paquetes! ¿Tú no has visto á ese don Paco, que me lleva tos los días en su automovi?

*Curro*. Sí, home er del Recreo.

*Juanelo*. Ese mismo. El que hoy me brinda con su

coche y el año pasao me tocaba la bocina pa que me apartara. ¡Ya ves!

*Curro*. ¿Y por qué te miman y se gastan er dinero contigo?

*Juanelo*. ¡Que irnoransia la tuya! ¿El por qué no lo sabes? Por el gustaso de figurá; por verse en los periódicos ilustraos, (*haciendo como que ojea un periódico*) «Don Fulano, almorzando con el diestro. Don Mengano, despidiendo al fenómeno. El marquesito de Tal, sacando una instantánea de Trianero». (*Sonrisa*). ¿Comprendes ahora?

*Curro*. Si yo fuera tú, cogía uno á uno por la tirilla y daba más vueltas que un reá en la mano de un miserable.

*Juanelo*. No se pué, *Curro*, no se pué. (*Transición*). Venga la chaquetilla... Ahora la montera... Poco argodón me has metío en las pantorrillas.

*Curro*. ¿Poco? No, home. ¿Quieres que te meta un capote ruso en ca una? (*Mirándole á los pies*).

¿No te están estrechas esas sapatillas?

*Juanelo*. No; la única farta que pa mí tienen es que chillan cuando echo er paso.

*Un amigo*. (*Bromeando*). Un refrán dice que un calsaio cuando chilla no se ha pagao.

*Curro*. Eso es música. Si una prenda chillara cuando no se paga (*señalando á uno del grupo*) estaba er traje de éste en un puro grito. (*Llaman á la puerta*) ¿Quién? (*Entra la señá Josefa antigua casera del corral donde vivió Juanelo.*)

*Juanelo*. ¡Hombre, mi casera de ayé! Pase usted, señá Josefa.

*Josefa* (abrazando á *Juanelo* fuertemente). ¡Hijo de mi arma! ¡Que reteguapísimo estás!

*Curro*. (Viendo que no cesa de abrazarlo). ¡Señora! ¡Bonita le va á poné la pechera der camisón.

*Josefa*. (Sin hacer caso de *Curro*). ¡Que doló que un toro te quite er tipo! ¡No te arrimes mucho, hijo mío!

*Juanelo*. No hay cuidao, señá Josefa. Pero siéntese usted.

*Josefa*. No, me voy ensegúa. He venío solamente á verte y á traerte un regalo. Toma.

*Juanelo*. (Desdoblado un papel). ¿Qué es esto, señá Josefa? ¿Cinco medallas?

*Josefa*. Cinco medallas. ¡Mu milagrosas toas! La vírgen de las Mercedes, la de las Lágrimass, Santa Rita, San Antonio y el Niño de Praga. Te las colocas en er pecho pa dí á la Plaza.

*Curro*. (Con sorna). Póntelas, home. Y si por desgracia vas á la enfermería, ya sé lo que dirán los médicos: ¿Pero esto es un torero ó la Capilla der Sagrario?

*Juanelo*. No haga usted caso de éste, señá Josefa.

*Josefa*. (Fijándose en que *Curro* es tuerto). Harta desgracia tiene, que es tuerto. ¿No le ves ese ojo, que es una armeja guisá en blanco? (*Todos ríen. La señá Josefa abraza nuevamente á Juanelo, se despide de él y se dirige á la puerta.*)

*Pepillo*. (Huérfano de padres, á quien *Juanelo* soco-

re muy á menudo. Entra corriendo y pisa á la seña Josefa). Usted dispense.

*Josefa.* (Haciendo mutis). ¡Ay, mardesío! ¿Vas ciego? ¡Otra vez toca un pito cuando vengas corriendo! ¡Arrastra niño!

*Curro.* ¿Que traes con tanta prisa, nene?

*Pepillo.* (Respirando fuerte). Que ya está ahí el coche. (*Unos corren á colocarse en el balcón, mientras otros, aglomerándose en la puerta de la calle, esperan que baje el idolo para tributarle una ovación.*)

*Juanelo.* Pon los capotes en el pescante Curro. (*Se despide de los suyos entre besos y abrazos.*) ¿Vamos? (*En la calle.*) ¡Viva Juanelo!

(Juanelo cruza graciosamente en un brazo el capote de paseo, y dirigiendo una mirada al retrato de su difunta madre, brotan de sus ojos dos lágrimas, que van á perderse entre los alamares de la chaquetilla...)

E. AVELLÁN NÚÑEZ.

## FLOR GALANA

Unos ojos y unas manos  
me cautivaron el alma;  
las manos con sus caricias,  
los ojos con sus miradas,  
en mi corazón bordaron  
su romanza sin palabras...  
Yo bien sé que el corazón  
más sufre mientras más ama,  
y que es el amor dolencia  
que aniquila y que no mata.  
Si de amor me estoy muriendo  
pague de mi amor la falta;  
pero anhelo darle toda  
la vida que se me acaba,  
y fundir mi sufrimiento  
en esa divina fragua  
de sus ojos encendidos,  
y, como un voto del alma,  
aprisionar mis amores  
en sus manos adoradas...

M. GIRALDO.

## LETRAS DE ORO

### *El Hombre y la Mujer.*

El hombre es la más elevada de las criaturas. La mujer el más sublime de los ideales.

Dios hizo para el hombre un trono: para la mujer un altar. El trono exalta: el altar santifica.

El hombre es el cerebro: la mujer el corazón. El cerebro fabrica la luz: el corazón produce el amor. La luz fecunda: el amor resucita.

El hombre es el genio; la mujer es el ángel. El ge-

nio es inmensurable; el ángel es indefinible. Se contempla lo infinito; se admira lo inefable.

La aspiración del hombre es la suprema gloria; la aspiración de la mujer es la virtud extrema. La gloria hace lo grande; la virtud lo divino.

El hombre tiene la supremacía; la mujer la preferencia. La supremacía significa la fuerza; la preferencia representa el derecho.

El hombre es fuerte por la razón; la mujer es invencible por las lágrimas. La razón convence; las lágrimas conmueven.

El hombre es capaz de todos los heroísmos; la mujer de todos los martirios. El heroísmo ennoblece; el martirio sublimiza.

El hombre es un código; la mujer un evangelio. El código corrige; el evangelio perfecciona.

El hombre es un templo; la mujer es el sagrario. Ante el templo nos descubrimos; ante el sagrario nos arrodillamos.

El hombre piensa; la mujer sueña. Pensar es tener en el cráneo una larva; soñar es tener en la frente una aureola.

El hombre es el océano; la mujer es el lago. El océano tiene la perla que adorna; el lago la poesía que deslumbra.

El hombre es el águila que vuela; la mujer elruiseñor que canta. Volar es dominar el espacio, cantar es conquistar el alma.

El hombre tiene un fanal: la conciencia; la mujer una estrella: la esperanza. El fanal guía; la esperanza salva.

En fin: el hombre está colocado donde termina la tierra; la mujer donde comienza el cielo.

VICTOR HUGO.

## HORAS TRISTES

Yo, pobre desterrado, no encuentro en mi camino ni un árbol que su sombra me brinde protección, y lejos de mi Patria impúlsame el destino, sin otras esperanzas que penas y aflicción.

En noche silenciosa, á solas yo he pensado de mi destino horrible la negra adversidad, y lágrimas amargas mis ojos han brotado al ver fija y desnuda la triste realidad.

Recuerdos de otros tiempos constantemente evoco, buscando un letivo que calme mi pasión, y solo hallo desdichas en todo cuanto toco, hiriendo despiadado á mi pobre corazón.

Infeliz del amante que ingratitud alcanza y sufre al acordarse de su perdido amor, ¡ay! pobre del que tiene perdida la esperanza, y arrastra una existencia de luto y de dolor.

Ligera golondrina que vas en ráudo vuelo

buscando allá en mi Patria el nido del placer,  
llévate mis suspiros y vuélveme la calma  
que alivie hoy la fiebre de tanto padecer.

Cuando la noche llega y á solas yo me veo,  
y pienso del pasado las dichas del hogar,  
entonces más que nunca, entonces entreveo  
de un porvenir horrible el triste despertar.

No quiero, no, la gloria, si solo en esta vida  
pesares y amarguras me resta recojer,  
porque quien la esperanza la tiene ya perdida,  
no puede ni un momento consuelos obtener.

Ven pronto negra muerte, ven, si, que yo te llamo,  
si á otros intimidas ¿á mí qué se me da?  
Qué importa que yo muera, si todo cuanto amo  
en este mundo mísero, vedado ya me está.

LEONARDO ANDAMOYO.

## PROSAS LÍRICAS

### CANTAR DE CANTARES

Su cuerpo cándido, tendido como un claro de luna  
en las arenas, por donde azulean los cubiertos sende-  
ros misteriosos.

Sus cabellos al largo, todo sueltos, como las briz-  
nas holladas bajo una carrera de faunos por las  
praderias.

Sus orejas, prietas, en que se enreda la serpiente  
cauta de los paraísos.

Sus ojos, como las moras maduras, entre las zarzas  
heridoras de las pestañas, Sus ojos, que tienen, al per-  
derse, un desvariado rebrillar de cascos galopando  
en la sombra ..

Sus mejillas, suaves regaladas, como las pulpas sin  
monda.

Su boca, sonora, con la fruitiva ruidosidad de los  
élitros de las cigarras en los crepúsculos. Sus besos  
como un rumor de ordeño en los establos, á la ama-  
necida...

Sus dientes, como los granos del maíz en las ma-  
zorcas, dadas por bien de caridad á los necesitados...  
Sus dientes, entre el fulgor de las risas, cual un rom-  
per de burbujas blancas en el vino.

Sus labios, con un tembloroso agonizar de alas,  
sangradas, caídas. Su voz, como si la repitiera un  
eco.

Su cuello, tal que guión de enseña sobre que ju-  
rar...

Sus hombros nimbados, como las aureolas sobre  
los elegidos. Sus brazos, retornándose, como los leños  
en los llares..

Las manos, como resgadores de marfil para las  
hojas de los versos. Sus manos blancas de encendi-  
das al rojo vivo de las venas...

Su pecho, como un ara iniciada donde el verbo de  
amor se hace hombre. Los senos, cual dos lámparas  
lustrales ante el sagrario del corazón, noche y día.

El cordón nupcial de su cintura, en que se abro-  
cha la gema rosa, carminea...

Las caderas tersas, combadas, cual arcos de flecha,  
arrojadores de la saeta mortal.

Sus rodillas, como los goznes abridores de una can-  
cela de encantos.

Su piel, plateada, con rielar de aguas al sol. Su  
aroma, como una esencia rociada para prender de  
lumbres.

Las hachas agudas de sus plantas, para partir los  
haces consumidos en la brasa roja de su ardimiento.

Toda ella hecha de piedra, de trepadora de mim-  
bre en las vides. Toda, en la excelsitud de su delirio,  
irrealidad, duda, lejanía...

JAVIER VALCARCE.

### Amor... Aritmética y Algebra.

Carta que un estudiantón  
matemático esperpento,  
escribe desde Chinchón  
á su adorado tormento.

Idolatrada Clemencia:  
Más que nunca apasionado  
te estoy queriendo en mi ausencia  
con un amor *elevado*  
*á la décima potencia.*

Renegando de la vida,  
lejos de tí, lloro y gimo,  
y no hallo dicha cumplida;  
que es mi amor *número primo*  
y no hay ya quien lo *divida.*

¡Ay, amorosos deslices!  
¡Coloquios inolvidables...!  
Con recuerdos tan felices  
¿no ha de echar mi amor *raíces*  
todas *incommensurables?*

Tú eres para mi el Edén,  
y un Vesubio es mi pasión...  
¡Si tú supieras, mi bien,  
lo que me haces pensar en  
la *Regla de Aligación!*

Jurándote amor, querría  
haliarme siempre á tus pies,  
día y noche, noche y día...  
¡Qué *Regla de Compañía,*  
vecina de la *de tres.* ..

Se que no me olvidarás;  
que has de quererme; quizás  
con el tiempo, más aún,  
sin ser *divisor común*  
de dos *términos jamás*



Pero á veces exaltado,  
celos siento con horror  
de tu primo el abogado,  
*factor indeterminado*  
en esta *ecuación* de amor.

Y entónces con mano impía,  
darme la muerte querría...  
¡Una bala... el Viaducto!  
*Cero* que anular podría  
de mi existencia el *producto*.

De esta duda temeraria  
¿cual es la razón primaria?  
Ei que con él ¡Vive Cristo!  
Sóla *diez veces* te he visto  
en *combinación binaria*.

Más... ¿bastan motivos tales  
para juzgarme infeliz?  
¡Ah! yo hallaré de mis males  
de estos celos *decimales*  
la *fracción generatriz*.

Aunque con dudas *crecientes*  
sin cesar los *exponentes*  
de tus encantos encomio...  
¡Oh Himeneo! aureo *binomio*  
de *términos diferentes*

Al fin, al altar iremos;  
un *radical* protector  
en la coyunda tendremos,  
y entonces *despejaremos*  
la *incógnita*... del amor

¡Adios.. *modulo* bendito  
de este fuego en que me agito!  
Tú eres... ¡ah!... mi ser *entero*:  
A *dividido por cero*  
La *expresión de lo infinito*»

MUSTIUS.

## CURIOSIDADES

### La vocación de d'Annunzio.

En una revista italiana, Gabriel d'Annunzio ha relatado cómo cuando era muy niño, se despertó en él su vocación. En seguida insertamos la traducción de esta curiosa página.

Estando de temporada campestre; su padre le llevó un día una valija llena de libros. Para halagar sus placeres infantiles y los de su amigo Dario, el padre fué dándole los volúmenes uno á uno. El primero era una «Historia de Napoleón,» por Laurent de l'Ardeche, traducida al italiano por Antonio Sissoni é ilustrada por Horacio Vernet. Texto y grabados eran mediocres, pero la hermosura del asunto bastaba para encender las jóvenes imaginaciones y

Gabriel se sentía envidioso al constatar que Dario, por su faz huesosa, se parecía al Bonaparte del puente de Arcole. Los demás libros de la valija eran los ocho volúmenes del «Memorial.» A su vista Gabriel experimentó tal emoción que su padre no pudo menos de advertirlo:

«Me tomó con sus dos manos, cuenta d'Annunzio, y me aprisionó entre sus piernas. Me tenía frente á él, apretándome fuertemente por los codos, como un artesano que contempla la obra de su habilidad. Yo, trémulo, semejante á un pajarillo sujeto por las alas, le miraba á los ojos, con una mezcla de angustia y de perspicacia, como para penetrar la sombra acumulada en su cuerpo, las tinieblas encerradas entre las paredes de su carne, el misterio y el abismo de su paternidad... «Gabriele! Gabriele!»

«Repetía él mi nombre como un secreto, como el santo y seña dado al oído antes de la batalla. Y me sacudía así como se sacude un árbol, con la impaciencia de ver si la flor cae y el fruto se cuaja. No había en mi fibra que no vibrara, ni gota de sangre que no se estremeciese. «Hijo! hijo!» repetía mi padre á media voz

«Soltó mis codos para palpar los músculos de mis brazos endurecidos por la barra fija y las paralelas; palpó luego mis espaldas, mi pecho, mis costados. Diríase que me armaba pieza á pieza, que me desnudaba de la túnica de niño y me vestía de los arreos viriles. Advertí las proporciones de mi cuerpo en forma de no se cuál goce musical y esperaba á que la naturaleza abriese entre mis labios una fuente de melodías, semejante á esas fuentes que yo encontrara en el Spazzavento ó en el Monfferrat y las cuales veía iguales siempre en todas las estaciones.»

Es esta una conmovedora evocación.

Intima.

## CONSTANCIA

En el dolor mortal de mis angustias  
te recuerdo, mujer, y... ¡te perdono!  
¡Que son mis ilusiones hojas mustias  
que lleva mi pasión has'a tu trono!

Ansioso del amor que me ofrecías  
en mi inconsciencia te adoré sin calma.  
(¿Era verdad, mujer, ó me fingías  
quererme tu también con toda el alma?)

Loco, ciego por tí, sin más riqueza  
que mi cariño, me entregué al Destino  
teniendo mi ideal en tu belleza.

Me traicionaste luego y ¡no te odio!  
¡Que yo soy de tu amor el peregrino  
que tiene á la constancia por custodiol

## II

Mujer, ¡me traicionaste! No eres mía  
y adoro en mi dolor tu imágen bella  
lo mismo que en el cielo á la alba estrella  
¡que no puedo alcanzar y me extasía!

Que en el silencio de mi vida triste  
cuando el recuerdo sin piedad me azota  
el corazón me sangra gota á gota  
y ahora aquel amor que me tuviste.

Aquel amor, mujer, que nunca olvida  
el alma que te vive agradecida  
por esas horas que en tu fe creyera.

Horas que al recordar en mis amores  
—sin respetar mis íntimos dolores—  
¡he jurado quererte hasta que muera!

A. RODRÍGUEZ DE LEÓN.

## Bibliografía.

*En esta sección daremos cuenta de todos los libros  
que nos sean remitidos.*

### **La revolución de México y el imperialismo yanqui** por Gonzalo G. Travesí, periodista mejicano.

Hemos recibido la obra nueva de actualidad cuyo título precede, editada por la Casa Maucci, de Barcelona, y escrita por el ilustre publicista mejicano D. Gonzalo G. Travesí.

Esta obra no es una novela de los acontecimientos, sino un verdadero estudio político, que trata con amplitud, los motivos y las causas de la revolución de Méjico, que originó la caída del presidente Díaz, estudiando el autor con claro juicio, la preponderancia de los Estados Unidos en los asuntos mejicanos y demostrando el imperialismo yanqui.

Los principales capítulos de la obra al tratar sobre la Revolución, explican: la trascendencia de la entrevista del Presidente Díaz con el periodista yanqui Mr. Creelman; prisión y fuga del Sr. Madero; su gobierno; la decena trágica; la muerte violenta del presidente Madero; la revuelta constitucionalista, etc., y al referirse en la segunda parte al imperialismo yanqui, estudia el autor, la doctrina de Monroe; la importancia del canal de Panamá, del Istmo mejicano de Tehuantepec; la riqueza petrolífera en Méjico; la oligarquía americana; los recursos militares de los Estados Unidos, etc.

El autor de la obra, simpatizador de los españoles, les hace plena justicia al referirse á ellos, y reconoce la importancia de la colonia hispana en la vida activa de Méjico.

Contiene, además, esta obra, preciosos documentos originales no publicados hasta ahora, un mapa de

Méjico y el retrato del autor, y forma un elegante volumen de 256 páginas y clara lectura con una preciosa cubierta alegórica en tricomía.

Véndese en las mejores librerías de París, América y España al precio de 2 pesetas.

## ESCALA DE LA VIDA

### A los veinte años.

Para premiar, radiante de alegría,  
de mi pasión purísima el tesoro,  
murmurando tus labios un «¡te adoro!»  
tu mano unas violetas me ofrecía.

Desde entonces, ante ellas noche y día  
mis dichas canto, mis pesares lloro;  
con ellas rezo cuando al Cielo imploro  
y sólo por el Cielo las daría.

Si ellas de hablar lograron la ventura,  
cuando en la noche besas tu almohada,  
te dirían que te amo con locura,  
y que del mundo en la fugaz morada,  
no hay más bien para mí que tu ternura.  
¡No hay más luz para mí que tu mirada!

### A los cuarenta años.

Lejos de ti, mi dulce compañera,  
tu recuerdo que siempre me acompaña,  
me alienta á proseguir en la campaña  
por lograr un ascenso en mi carrera.

Aunque el juicio en Madrid pierde cualquiera,  
el cielo de mi amor Madrid no empaña.  
y si escalar consigo la cucaña,  
verás que buena vida nos espera,

Tus violetas que siempre van conmigo,  
en vano busco aquí, por lo que infero  
que de mi armario las dejé al abrigo,  
y como verlas en mi mano quiero,  
cuando venga del pueblo algún amigo,  
mándamelas. ¡Ansioso las espero!

### A los sesenta años.

¡Parece que fué ayer, esposa mía,  
cuando ante el ara nuestro amor sellamos.  
!Parece que fué ayer, y ya contamos  
treinta años en amante compañía!

Trocada en sinsabor nuestra alegría,  
del desengaño el cáilz apuramos,  
y de tu alma mi alma contemplamos  
tornarse en prosa vil la poesía,

También vieron morir sus ideales  
tus violetas, del tiempo á los rigores,  
pues, enfermo con síntomas gripales,  
por calmar de la fiebre los ardores,  
no hallando á mano flores cordiales,  
puestas en infusión bebí tus flores,

CARLOS CANO

## NUESTROS REGALOS

*Habiendo resultado favorecido con los tres primeros premios, en el sorteo de la lotería nacional celebrada el pasado día 22, los números 6.299, 20.451 y 4.974, respectivamente, ha correspondido el vale con opción á*

### Seis artísticas fotografías,

*á nuestro abonado la Diputación provincial, que tiene en su recibo el núm. 6.799.*

*El segundo regalo:*

### Un décimo de lotería

*á nuestro anunciante D. José Pérez López, propietario de la zapatería «La Imperial» (calle de Aranda) que tiene en su recibo el número 6.751.*

*El tercer regalo:*

### Una obra literaria

*ha correspondido al recibo 6.774 de don Antonio Moreno, San José, 8; pero no podemos adjudicar dicho premio por haber sido baja dicho señor el presente mes.*

*A la presentación de los recibos números 6.799 y 6.751, entregaremos los premios.*

## Espíritu errante.

### I

Bajo los ardores de un sol axfisiante,  
que baña la plaza de luz y alegría,  
los amplios tendidos funden el vibrante  
estremecimiento de su gritería

En contrabarreras, sobre pañolones,  
las caras goyescas, los rostros morenos,  
las caras trigueñas que inspiran pasiones  
igual que los fuegos que esconden sus senos.

Y allá, en lo más alto, matronas duquesas  
que bordan ensueños de dulces amores,  
y las señoriles rubitas marquesas  
que sacan ojeras de sus tocadores.

### II

Gallardos, bizarros estan los toreros;  
las hembras envueltas en sus sederías,  
le arrojan claveles, los hombres, vegueros...  
y todos borrachos de sol y alegría.

Está en el estribo, vistoso, arrogante,  
un diestro gallardo, de gran gentileza,

y allá está en un palco, de amor delirante.  
mi niña, tesoro de gracia y belleza.

Retiene en sus dientes la luz marfileña,  
un clavel rojizo que muy lento oscila,  
mi nena graciosa parece que sueña...  
el clavel parece que sangre destila...

### III

El ágil torero, gentil y brioso,  
audaz, decidido capea á la fiera,  
y al fin de la suerte, coloca, vistoso,  
encima del toro su negra montera.

Mi niña, nerviosa, da un grito de miedo,  
el clavel sangriento se cae de su boca;  
sonoros aplausos atruenan el ruedo  
y allá en un tendido la música toca.

Y yó, con mis quejas, celoso, vencido,  
al cielo levanto mi faz suplicante,  
y he visto en la altura con vuelo perdido,  
cruzar la tristeza de un pájaro errante.

### IV

Se va terminando la tarde abrileña;  
mi nena, claveles arroja al espada;  
mi nena ojerosa, que sueña y que sueña...  
en tanto que el diestro le dá su mirada...

Yo vuelvo á mis quejas, celoso, humillado,  
al cielo levanto mi faz suplicante,  
y he visto con pena, caer desalado,  
el pájaro negro. ¡Mi espíritu errante!

JOSÉ GARCÍA DEL CAMPO.

## MISCELANEA

Entre amo y criado

—Bautista, mira á ver si el termómetro del piso  
bajo ha subido.

—No, señor; continúa en el mismo sitio colgado.

\* \* \*

En el Juzgado.

—En seguida entrará usted á declarar, señora.

—¿Y qué tal carácter tiene el juez?

—Es algo desconfiado No cree más que la mitad  
de lo que le dicen.

—Entonces, cuando me pregunte que edad tengo,  
le diré que cuarenta años

\* \* \*

En un Colegio de señoritas.

Habla la profesora:

—Deseo que se levante la más aplicada para poner  
su nombre en el cuadro de honor.

Nadie se mueve.

Muda de tono la profesora, y dice:

—Que se levante la más bonita.

Todas se ponen de pie.

# Grandes Almacenes EL AGUILA

---

San Francisco, 25.  
CADIZ

---



---

San Francisco, 25  
CADIZ

---

## SUCURSALES

Madrid, Barcelona, Alicante, Almería, Bilbao, Cartagena, Gijón,  
Granada, Málaga, Palma de Mallorca,  
Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid, Zaragoza.

---

ROPAS CONFECCIONADAS  
PARA  
CABALLERO, SEÑORA, NIÑO Y NIÑA

---

*Gorras, Sombreros de paja, Cinturones, Calcetines, Corbatas, Fajas,  
Ligas, Tirantes, etc., etc.*

---

**PRECIO FIJO.—VENTAS AL CONTADO**

PÍDASE EL CATÁLOGO GENERAL

# CEPILLO

FOTÓGRAFO

(Plaza Castelar) calle Santiago, número 1.--Cádiz.

Retratos de todas clases y tamaños. Grandes talleres de ampliaciones inalterables, por todos los procedimientos conocidos hasta la fecha.

Ventas á plazos y al contado.

PRECIOS ECONOMICOS

## GRAN SASTRERÍA.-Columela, 11.-Cádiz.

Se confeccionan toda clase de prendas de vestir para Caballeros y Niños, á precios económicos.

### -FELIPE SAEZ Y GUTIÉRREZ-

Elegante corte.—Figurines extranjeros de las casas más acreditadas.—Trajes talaes y uniformes de todas clases.

Columela, número 11.—Cádiz.

## FILIPINAS

A todo el que me remita UN DOLLAR norteamericano ó su equivalencia en cualquier documento negociable, remitiré libre de porte, á cualquier parte del mundo, 50 sellos diferentes de Filipinas en buen estado cuyo valor en catálogos es de 50 francos.

En pedidos de varias series iguales, descuentos considerables.

Garantías y seguridades absolutas. Referencias de primer orden. Banqueros, Banco de las Islas Filipinas.

V. ARIAS.-Carriedo.-MANILA.-Filipinas.

Toda revista filatélica, ó nó, que reproduzca este anuncio y envíe un número, recibirá una serie de 50 sellos escogidos de Filipinas.

## ¡¡CAMBIO!!

Se desea con todos los países del mundo de sellos cotizados á 0,20 ó menos, por 50, 100, 500, 1.000 y aún mayor número, pero diferentes ó en hojas á escoger.

BASE: YVERT, KOHL. SENF 914

CONTESTO SIEMPRE. - ANUNCIO SIEMPRE VALEDERO

G. de Villagómez.

=Alte Schützenstr, 6. - BERLÍN, 25.=

Correspondencia en italiano, francés ó alemán.

Todo periódico que reproduzca en su idioma este anuncio 4 veces, recibirá, contra números justificativos, 12 francos (precio en catálogo) en buenos sellos.



## ASBESTILE

No más cartón alquitranado, para cubierta de techos. No más chapas galvanizadas onduladas.

El Asbestile los sustituye admirablemente, fabricado con cemento y fibra de asbesto.

PARA INFORMES:

N. Dávila.-S. PEDRO, 7.-CÁDIZ

## La Administración

de esta REVISTA, advierte á los Sres. Anunciantes, que no admite órdenes para sitio determinado en las páginas destinadas á la publicidad, si no son recargadas con el 10 por 100 del valor de la inserción.

## Vinícola Madrileña.

San Francisco, 34.

Vinos y licores de las mejores marcas. - Conservas de todas clases.

### Manzanilla Pasada "D. Pelayo."

Importante. - Se admiten anuncios para la fachada de este establecimiento, donde figuran ya importantes casas.

DIRIGIRSE Á ESTA REDACCIÓN

## Anuario de Cádiz Y SU PROVINCIA

POR

### Manuel Juárez y Serafín Pró.

Oficiales de la Secretaría del Excmo. Ayuntamiento de Cádiz.

Edición para 1914.

Precio: 6 ptas.

Pídase en las librerías acreditadas.

## TALLER DE PLATERÍA

DE

### José María Butrón.

(ANTIGUA DE ISOLA)

En este acreditado establecimiento se componen toda clase de objetos de plata y oro.

San José y Junquera.-Cádiz.

## LUIS CARAMÉ

HABILITACIÓN DE CLASES PASIVAS

Constitución, 73. - San Fernando.

SIN ANUNCIOS NO ES POSIBLE HACER BUEN NEGOCIO

EL ÁGUILA. =Surtido en prendas confeccionadas para todas estaciones.

# A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil.

LA EQUITATIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

## Sociedad Mutua de Seguros sobre la Vida.

LA MAS IMPORTANTE DE LA AMÉRICA DEL SUR

*Dirección general para España: Barquillo, 4 y 6.-Madrid.*

Seguro ordinario de Vida, con prima vitalicia y beneficios acumulados.

Seguro ordinario de Vida, con primas temporales y beneficios acumulados.

Seguro de Vida dotal, á cobrar á los 10, 15 ó 20 años, con beneficios acumulados.

Seguros de Vida y Dotal, en conjunto (sobre dos cabezas) con beneficios acumulados.

Dotes de niños.

**Seguros de Vida de todas clases, con sorteo semestral en metálico.**

Con las pólizas sorteables, se puede, á la vez que constituir un capital y garantizar el porvenir de la familia, recibir en cada semestre, en dinero, el importe total de la póliza si ésta resulta premiada en los sorteos que se verifican semestralmente el 15 de Abril y el 15 de Octubre.

*Agente para la provincia de Cádiz: D. FELIPE SÁNCHEZ MELLADO. S. Fernando (Cádiz).*

**Agente en Cádiz: D. Joaquín Zurbano, Montañez, 10.**

Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría de Seguros con fecha 5 de Octubre de 1909.

## Sombrerería de José Bartús.-San Francisco, 18.-Cádiz.

FUNDADA EN 1870.

Esta casa recibe los últimos y más variados modelos de SOMBREROS para Caballeros y Niños.—Últimas novedades en Sombreros hongos y flexibles.—Extenso surtido en Gorras de todas clases.—Especialidad en Gorras inglesas.



**SOMBREROS DE PAJA, ULTIMO MODELO**

*Guía de Profesiones y del Comercio y de la Industria Gaditana.*

**LITOGRAFIA ALEMANA.** Útiles de escritorio. Papelería. Trabajos de Imprenta. Cánovas del Castillo, 23 y Sagasta 7, Cádiz.—Especialidad en trabajos para vinateros. Etiquetas, envueltas, cápsulas, etc., y en general, todo lo concerniente á las artes gráficas.

**DR. CELESTINO PARRAGA.** Catedrático de la Facultad de Medicina. Cánovas del Castillo, 5.

**VINOS LEGITIMOS** de Valdepeñas y marca NICANOR.—Juan Fernández y Fernández.—Bodegas en Valdepeñas: Ciriaco Cruz, 1.—Depósito en Cádiz: Rosario, 8.

**COSTURERA.** Se ofrece para coser á domicilio. Darán razón: Obispo Urquinaona, núm. 17, 1.º, derecha.

**TIPOGRAFÍA COMERCIAL.**—Se hacen toda clase de trabajos con prontitud y esmero.—Tarjetas de Visitas, desde 1,50 pesetas el 100.—Antonio López, 3.

**COSARIO DE CHICLANA.** Puntualidad y economía en los encargos. José A. Rodríguez. Rosario, 43.

**RELOJERIA FRANCESA.** Leopoldo Cordonnier. Sagasta, 22. Venta de toda clase. Marcas «Zenit», «Longines», «Omega», «Juvenia».

**LA ESPAÑOLA.** Almacén de papel y útiles de escritorio. Gran surtido en Tarjetas postales. Especialidad en estuches de papel fantasía. Aranda, 5.

**DROGUERIA** de la viuda é hijos de Simón Lens. Productos químicos y farmacéuticos. Pinturas preparadas. Colores en polvos. Surtido en pincelería. Sopranis, 3 y 4.

**MECANOGRAFIA.**—Lecciones teórico-prácticas y nociones de Estenotipia, por Francisco de A. Cerón, profesor de la Escuela Superior de Comercio de Cádiz. Precio del libro, 5 pesetas.—Librería Minerva.

# Los efectos del Anuncio.

Un periódico norteamericano ha estudiado los efectos que producen en el público los anuncios publicados en la prensa. Según él, para tener éxito, un anuncio debe publicarse por lo menos dos veces seguidas, á ser posible en el mismo sitio del periódico. Los efectos se suceden entonces en esta forma:

Primera inserción: el lector ni siquiera ve el anuncio.

Segunda inserción: lo vé, pero no se detiene á leerlo.

Tercera inserción: le pica la curiosidad, y lo lee.

Cuarta inserción: el lector se fija en el precio del artículo anunciado.

Quinta inserción: se fija en las señas de la casa donde se vende el artículo.

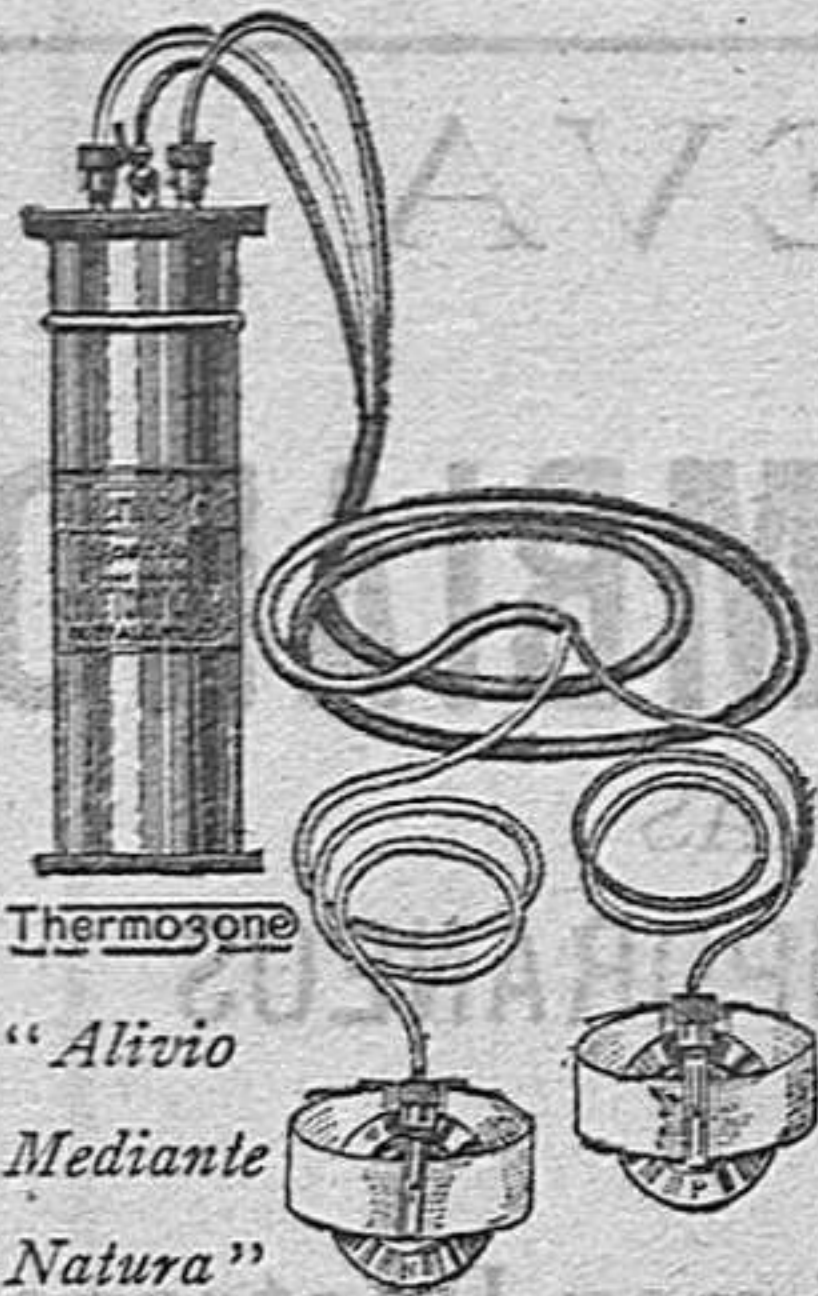
Sexta inserción: habla del anuncio á su mujer.

Séptima inserción: se propone adquirir la cosa anunciada.

Octava inserción: la adquiere.

Novena inserción: habla del anuncio á sus amigos.

Décima inserción: vuelve á hablar del asunto á sus amigos, y éstos se lo cuentan á sus mujeres. Entonces, la familia de cada uno de los amigos compra á su vez el periódico, y si las inserciones continúan, los efectos son los de la bola de nieve, el éxito es completo.



## EL "THERMOZONE"

### CURA SIN EMPLEAR MEDICINAS

¿Cómo? Asimilando el oxígeno del aire y el ozono del agua y comunicándolos por los poros á la sangre del paciente. Nada de drogas ni electricidad, que en la mayoría de los casos de nada sirven. Simplemente póngase V. el «THERMOZONE» en contacto con el cuerpo y el gran elemento curativo—OXÍGENO—atacará de lleno y sanará los partes afectadas. El libro titulado «THERMOZONE» lo explica toda. Se envía gratis á quien lo solicite.

Representante general en España: FRANCISCO LOPEZ CANTO.-Aragón, 230.-Barcelona.

Para más detalles en esta Administración:

● ROSARIO, NUMERO 7.—CADIZ ●

En uso desde 1887

## Á LOS EXPORTADORES

y á cuantos comerciantes interese dar á conocer sus productos en las Repúblicas Latinas, les conviene anunciar en

# “ESPAÑA Y AMÉRICA”

que es la Revista Comercial Ilustrada que ofrece mayores ventajas.

Tiene corresponsales en todas las provincias y principales pueblos de la península, y en todos los países hispano-americanos.

Se publica mensualmente. Se envían números de muestra á los que lo soliciten.

Precios de suscripción: 10 pesetas al año, en España.—En el Extranjero, 15 francos.—Número suelto, 1 peseta.

Inserta entre otros asuntos, artículos comerciales, industriales, históricos, de artes y de intereses generales, estadísticas, tarifas, notas de importación y exportación, etc., etc. Profusas y numerosas ilustraciones.

Oficinas: Cánovas del Castillo, 32.-Teléfono 31.-Cádiz.

Reservado para la Casa que lo tuesta diariamente y lo vende hasta con su miajita  
de MOKA, desde 5 pesetas el kilo. — (Café Parsisien, Loreto, 1)

# JIMÉNEZ Y REGIERE

CÁDIZ-JEREZ

## GRANDES PREMIOS

ITALIA—FRANCIA—BÉLGICA—REPUBLICA ARGENTINA

MOSAICOS - AZULEJOS - CEMENTOS

### Automóviles.—Motocicletas.—Bicicletas.

"Rudge Whitworth" ★ "La Inglesa"

Luz de incandescencia por gasolina.—Aparatos fotográficos é impermeables.

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

◀ BICICLETAS, desde 10,50 pesetas mensuales. ▶

Las mayores garantías.—Los más largos créditos.—Aparatos fotográficos, desde 6,50 pesetas mensuales!—Impermeables superiores, desde 7 pesetas!

Representante general en Andalucía: D. Antonio Aparcero, Gravina, n.º 70.—SEVILLA.  
Representante en Cádiz y su provincia: D. Diego Torres Cabrerizo, Villalobos, 6.—CADIZ.

### OBRA NUEVA

## PARNASO COLOMBIANO

SELECCIÓN DE POESÍAS

DE LOS LÍRICOS CONTEMPORANEOS

PRÓLOGO

del Excmo. Sr. D. Antonio Gómez Restrepo.

(CORRESPONDIENTE DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA)

Un volumen de 288 páginas: pesetas 3,50 ejemplar.—A provincias se envía certificado por pesetas 3,75.

Se reciben pedidos en esta Redacción.

## Nuestros Regalos

Todos los meses distribuiremos entre nuestros suscriptores y anunciantes **TRES REGALOS** que consistirán en un vale que dará opción á **seis artísticas fotografías** de la acreditada casa del Sr. Cepillo; en un **décimo de la lotería**, y en **una obra literaria** de firma renombrada.

Nuestros suscriptores y anunciantes deben conservar sus recibos, pues los citados premios se entregarán á los que coincidan en sus dos últimas cifras con las dos últimas de los tres primeros premios de la Lotería Nacional del 21 de cada mes.

Para tener opción á estos regalos es condición indispensable que ningún suscriptor ó anunciante esté en descubierto con nuestra administración. El derecho á los regalos caduca al mes de publicarse los nombres de los favorecidos.